

# Csárdásfürstin

## *Overture*

Piccolo & Piano

Arr.: Bertrand Moren

**Emmerich Kálmán**

**EMR 95932**

Des milliers d'enregistrements disponibles sur  
Thousands of recordings available on  
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



Spotify

amazon music

Apple Music

YouTube

**TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !**

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

**DOWNLOADING : ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!**

Buy, print and play your sheet music with ease.

**DOWNLOAD : EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!**

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

**WWW.REIFT.CH**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Csárdásfürstin

## Overture

### *Emmerich Kálmán (Arr.: Bertrand Moren)*

**Français:** L'ouverture de *Csárdásfürstin* d'Emmerich Kálmán nous plonge immédiatement dans l'univers flamboyant de l'opérette viennoise du début du XX<sup>e</sup> siècle. Avec une énergie irrésistible, Kálmán mêle des mélodies légères, des rythmes dansants et des accents de csárdás, ce célèbre genre hongrois, pour créer une ambiance festive et colorée. L'arrangement de Bertrand Moren restitue avec brio toute la vivacité et le charme de l'original, tout en offrant une fluidité et une clarté qui mettent en valeur chaque nuance de la partition. On y retrouve les contrastes typiques de l'opérette, alternant passages brillants et moments plus lyriques, qui captivent l'auditeur du début à la fin. Cette ouverture, à la fois élégante et enjouée, illustre parfaitement le talent de Kálmán pour combiner raffinement musical et enthousiasme populaire. Elle transporte instantanément l'auditeur dans un univers de fête, d'élégance et de légèreté, tout en conservant une intensité dramatique subtile. Une œuvre qui séduit autant par sa virtuosité que par sa capacité à émouvoir.

**English:** The *Overture to Csárdásfürstin* by Emmerich Kálmán immediately immerses listeners in the vibrant world of early 20th-century Viennese operetta. With irresistible energy, Kálmán blends light melodies, lively rhythms, and the distinctive accents of the csárdás, the famous Hungarian dance, creating a festive and colorful atmosphere. Bertrand Moren's arrangement masterfully captures the brilliance and charm of the original while offering clarity and flow that highlight every nuance of the score. The overture features the typical contrasts of operetta, alternating dazzling passages with more lyrical moments, keeping the audience engaged from start to finish. Both elegant and spirited, it showcases Kálmán's gift for combining musical sophistication with popular appeal. It instantly transports listeners into a world of celebration, elegance, and lightheartedness, while maintaining a subtle dramatic intensity. A work that captivates through its virtuosity and its emotional expressiveness.

**Deutsch:** Die *Ouvertüre zu Csárdásfürstin* von Emmerich Kálmán entführt das Publikum sofort in die lebendige Welt der Wiener Operette des frühen 20. Jahrhunderts. Mit unwiderstehlicher Energie verbindet Kálmán leichte Melodien, lebhafte Rhythmen und die charakteristischen Akzente des Csárdás, des berühmten ungarischen Tanzes, zu einer festlichen und farbenfrohen Atmosphäre. Die Bearbeitung von Bertrand Moren fängt den Glanz und Charme des Originals meisterhaft ein und sorgt gleichzeitig für Klarheit und fließende Musikalität, die jede Nuance der Partitur hervorhebt. Die Ouvertüre zeigt die typischen Kontraste der Operette, wechselt zwischen strahlenden und lyrischen Passagen und fesselt das Publikum vom Anfang bis zum Ende. Elegant und temperamentvoll zugleich, demonstriert sie Kálmáns Talent, musikalische Raffinesse mit populärem Appeal zu verbinden. Sie entführt die Zuhörer in eine Welt von Feierlichkeit, Eleganz und Leichtigkeit, während sie gleichzeitig eine subtile dramatische Intensität bewahrt. Ein Werk, das sowohl durch Virtuosität als auch durch emotionale Ausdruckskraft begeistert.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

PICCOLO

# Csárdásfürstin

## Overture

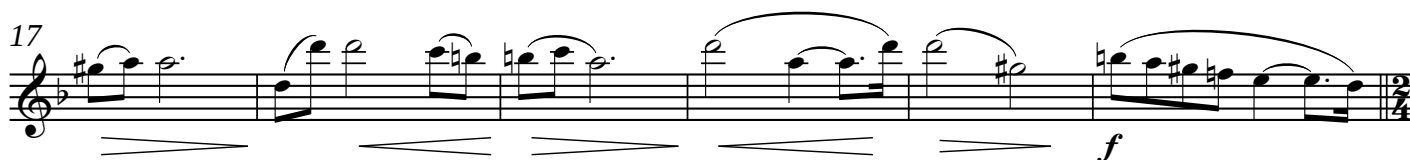
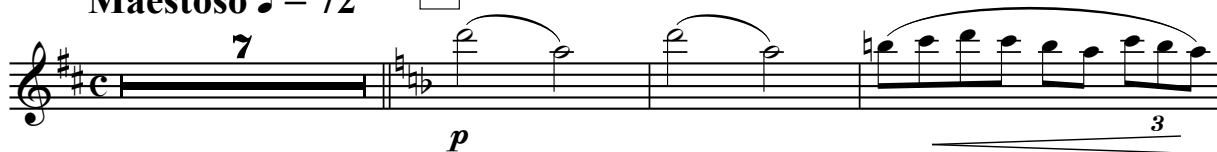
Emmerich Kálmán

Arr.: Bertrand Moren

Maestoso  $\text{♩} = 72$

A

  
Photocopying  
is illegal!



23 B Allegro  $\text{♩} = 132$



EMR 95932

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Csárdásfürstin

## Overture

Emmerich Kálmán

Arr.: Bertrand Moren

Maestoso ♩ = 72

Piccolo

Piano

*ff* *sfz* *mf*

**A**

6

10

13

EMR 95932

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

16

19

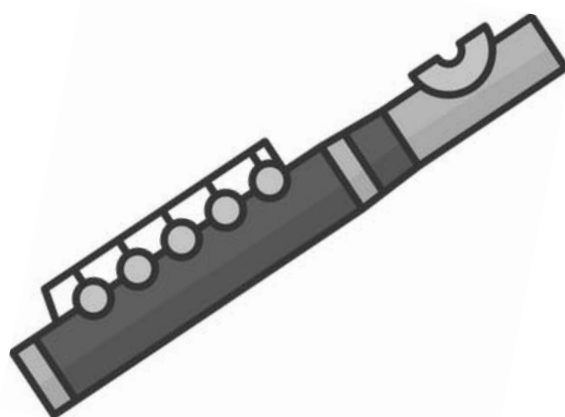
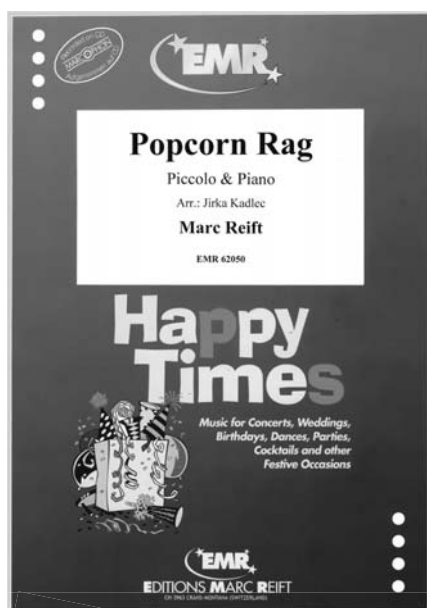
**B**

23 Allegro ♩ = 132

31

38

# Collection Piccolo



**Discover all our scores for Piccolo**

**Entdecken Sie alle unsere Noten für Piccolo**

**Découvrez toutes nos partitions pour Piccolo**

**SCAN  
ME >**



*Use the filters to refine your search and find for example the style of your choice!*

*Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und zum Beispiel den Stil Ihrer Wahl zu finden!*

*Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver par exemple le style de votre choix!*